

保護者の皆様へ

2024年12月

今年も残すところわずかとなり、冬休みが近づいてまいりましたが、皆さまいかがお過ごしでしょうか。

今年一年を振り返りますと、生徒たちの日ごろの努力、そして保護者の皆さまからの変わらぬご支援に心から感謝の気持ちでいっぱいです。また、ファンドレイザーへのご協力にも深く感謝申し上げます。

先日お知らせしましたとおり、スティーブストンのチョコレートショップ Sinfully The Best (110 - 12251 No. 1 Rd.) で、本校とコラボしたチョコレートが販売されています。こちらのファンドレイジングも引き続きご協力をお願いします。詳細は添付のポスターをごらんください。

年末年始にはスケジュールに変更がありますので、以下の大切な情報をご覧ください。

1. **冬休みは12月22日(日)から1月5日(日)までです。**  
1月6日(月)から学校が始まります。  
冬休みの宿題が出ますので、お子様には1月の初回の授業で担任に提出するようお伝えください。
2. **2025年1月15日(水)**は、学校の教室で**お正月パーティー**を行います。当日は、いくつかのグループに分かれて、書道、お正月のゲーム、年賀状作りを楽しみます。また、生徒たちが買い物を楽しむコーナーも設けます。一品の価格は、50セントから2ドルで、一人2品まで購入できます。なお、密を避けるため、生徒のみの参加となりますのでご理解のほどお願い致します。  
  
**1月13日(月)**は通常授業となりますが、**1月14日(火)**と**16日(木)**は授業はありません。月、火、水、木曜日の全ての平日クラスの生徒は**15日(水)**に登校してください。(土曜日クラスとアダルトクラスは通常通り授業を行います。)
3. **日中の大雪の場合**、生徒の登下校や教師スタッフの通勤の安全が確保できないと判断された際には、急遽休校になる可能性があります。その際は、担任からメールで連絡しますので、メールのご確認をお願い致します。

2025年6月までの学校の予定のリンクを添付いたしますのでご覧ください。

<https://sjls.ca/news-and-events/school-calendar/>

皆様には、よい休暇をお過ごしいただき、2025年も引き続きよろしくお願ひ致します。

スティーブストン日本語学校

Dear Parents/Guardians,

December 2024

We hope this letter finds you well. It's hard to believe that winter break is just around the corner and that the year is coming to an end.

As we reflect on this year, we are grateful for the students' hard work and the unwavering support of their parents. We would also like to thank you for your contributions to our fundraising efforts.

The chocolate fundraiser continues at Sinfully the Best, located at Unit 110 – 12251 No. 1 Rd. in Steveston. Please see the attached poster for more information.

As there will be some schedule changes, we would like to share important information with you.

1. **Winter break** will be from **Sunday, December 22, to Sunday, January 5.**

**School will resume on Monday, January 6.**

Winter break homework will be assigned, so please remind your child to submit it to their teacher during the first class in January.

2. On **Wednesday, January 15, 2025**, we will hold a **New Year's Party** in the school classrooms, and the students will be divided into groups to enjoy calligraphy, traditional games, and creating New Year's greeting cards. There will also be a shopping corner where students can enjoy shopping. Items will be priced between 50 cents and \$2, and each student can purchase up to two items. To avoid crowding, only students will participate in the event.

**Monday, January 13**, will have **regular classes**, but there will be no classes on **Tuesday, January 14, and Thursday, January 16**. Students in all weekday classes (Monday, Tuesday, Wednesday, and Thursday) are asked to **attend on Wednesday, January 15**. (Saturday classes and adult classes will proceed as usual.)

3. If **heavy snowfall** makes it unsafe for students and staff to travel to and from school, classes may be cancelled. In such cases, teachers will notify you by email as soon as possible. Please be sure to check your email.

Here is the link to the school calendar through June 2025 for your reference:

<https://sjls.ca/news-and-events/school-calendar/>

Have a great holiday.

Steveston Japanese School

Chocolate fundraiser poster (you can also see details [here](#))

*Enjoy* chocolates  
specially crafted by  
**Sinfully The Best**  
for our school!



**\$16.50** per box

Each box contains 2 Passion Fruit, 2 Classic Milk and 2 Irish Cream bonbons plus one large white chocolate peppermint coin.

A portion of sales from each box is donated to support the programs at the Steveston Japanese Language School

Available now at Sinfully The Best  
#110 – 12251 No. 1 Rd, Richmond, BC.

